

Ankenævnet *for* Forsikring

Den 6. marts 2024 blev i sag nr. 100499:

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

mod

Betri Trygging
Kongabrugvin 1
Postboks 329
110 Tórshavn
Færøerne

afsagt

k e n d e l s e :

Forsikringstageren har husforsikring. I klageskema af 5/10 2023 har klageren bl.a. anført:

"Kort redegørelse for sagen

Jeg har den 19.10.2022 anmeldt til mit forsikringsselskab, at der var hul på kloakken/samlebrønden, hvilket jeg har fået afslag på under henvisning til, at en samlebrønd ikke er en dækningsberettiget del, jf. § 13.00 og § 35.01 b) i forsikringsbetingelserne.

Der har efterfølgende været en lang korrespondance med forsikringsselskabet om skaden.

Det er min vurdering, at samlebrønde skal anses som en naturlig og integreret del af rørinstallationen/afløbsledningen og dermed omfattet af husforsikringen. Jeg er ikke enig i forsikringsselskabets sproglige fortolkning om, at en samlebrønd ikke kan være en del af rørinstallationen/afløbsledningen.

Jeg mener heller ikke, at der findes en branchemæssig forståelse, som understøtter forsikringsselskabets fortolkning, idet danske forsikringsselskaber definitionen af en 'stikledningsskade' omfatter både kloakledninger og brønde. De danske forsikringsselskaber har dog i betingelserne visse undtagelser og begrænsninger vedr. samlebrønde, hvilket dog ikke er tilfældet med mit forsikringsselskab.

Jeg mener derfor ikke, at betingelserne klart fastsætter, at skaden, som jeg har anmeldt den 19.10.2022 ikke er omfattet af husforsikringen.

Hvad vil du konkret opnå hos selskabet?

Ankenævnet for Forsikring

2.

100499

At selskabet anerkender, at der er tale om en dækningsberettiget skade."

Selskabet har den 14/11 2023 til nævnet bl.a. redegjort for sagsforløbet og afgørelsen således:

"Betri Trygging har den 19.10.2022 modtaget en anmeldelse om, at der var gået hul på kloak/samlebrønd den 23.06.2022, dette blev opdaget af firmaet [kloakfirma] i forbindelse med rensning af kloakken.

Da kloak/brønde ikke er en del af de nævnte genstande som er forsikret under § 13.00 i parcelhusforsikringen, var den anmeldte skade i første omgang afvist.

Skadelidte har anket sagen et par gange, og har vi gennemgået sagen 3 gange mere.

I forbindelse med taksering er det stadfæstet, at der er tale om skade på bunden på en ældre brønd af beton. Der er ikke skade på stikledning imellem brønd og parcelhuset.

Skadelidte henviser til forskellige forsikringsbetingelser i Danmark, dette kan vi ikke tage stilling til, men er den anmeldte skade i denne sag behandlet efter Betri Tryggings forsikringsbetingelser for parcelhus § 13.00 'forsikrede genstande' og 35.00 'udvidet rør- og kabelforsikring'.

§ 35.01 b. parcelhusforsikringen siger blandt andet, at de forsikrede genstande er nedgravede ledninger udendørs til vand, varme, gas el og afløbsledninger fra og imellem de forsikrede bygninger, iregnet hovedledning i vej til indføring i bygning. Fra bygning til egen septiktank eller eget rensningsanlæg.

D.v.s. at parcelhusforsikringen omfatter afløbsledninger (stikledning) fra og imellem de forsikrede bygninger, som i dette aktuelle eksempel imellem hus og brønd.

§ 35.02 siger at forsikringen omfatter skader, der opstår af lækager i skjulte rør, ledninger og fejl i skjulte rør. Afløbsledningen leder vandet til og fra brønden.

Det fremgår tydeligt i § 35.01 b. at det er afløbsledningen fra og imellem og ikke til og med samlebrønden, som er omfattet af 35.01 b.

D.s.v. at parcelhusforsikringen omfatter ikke skader fra afløbsledningen og inclusive brønden, men kun fra og til brønden, dækningen stopper således inden brønden.

Derudover er en brønd ikke nævnt i § 13.00 som en forsikret genstand.

Der kan konkluderes, at selve brønden kan ikke vurderes som en afløbs- eller stikledning, og er skader på brønde ikke en forsikret genstand på parcelhusforsikringen jf. § 13.00.

Den anmeldte skade på brønden er ikke omfattet af parcelhusforsikringen jf. § 13.00 og § 35.01.

Vi henviser til dokumenter og e-mailkorrespondance i sagen."

Klageren har i brev af 5/12 2023 til nævnet bl.a. anført:

"Jeg har følgende kommentarer til Betri Trygging's svarskrivelse af 14.11.2023 til min ankeskrivelse vedr. skade nr. ... :

Selskabet anfører, at:

'I forbindelse med taksering er det blevet stadfæstet, at der er tale om skade på bunden på en ældre brønd af beton. Der er ikke skade på stikledning imellem brønde og parcelhuset.'

Hertil kan jeg bemærke, at VVS-firmaet har foretaget en tv-inspektion af stikledningen fra dækslet (samlingen) i hovedkloakken på [klagerens vej] og frem til den nævnte betonbrønd. Det fremgår af tv-inspektionen, at det ikke var muligt for VVS-firmaet at komme længere med tv-udstyret end til betonbrønden, og derfor er den resterende del af stikledningen op mod huset ikke blevet undersøgt.

Det som VVS-firmaet kunne konstatere var, at der på stikledningen var en åben samling FS2 (afstand 0,9m), en åben samling FS3 (afstand 1,3m) og hul på betonbrønden (afstand 2,4m). Den åbne samling FS3 ligger nok lige på grænsen til den kommunale vej [klagerens vej].

Selskabet anfører, at:

'Skadelidte henviser til forskellige forsikringsbetingelser i Danmark, dette kan vi ikke tage stilling til, men er den anmeldte skade i denne sag behandlet efter Betri Trygging's forsikringsbetingelser for parcelhus § 13.00 'forsikrede genstande' og 35.00 'udvidet rør- og kabelforsikring.'

Hertil kan jeg bemærke, at min vurdering er ikke baseret på de danske forsikringsselskabers forsikringsbetingelser, men derimod på, at samlebrønde skal anses som en naturlig og integreret del af

rørinstallationen/afløbsledningen og dermed omfattet af husforsikringen § 13.00 f) og § 35.01 b).

Min henvisning til forsikringsbetingelserne hos de danske forsikringsselskaber [3 andre forsikringsselskaber] er blevet brugt til at påvise, at der ikke findes en generel branchemæssig forståelse, som understøtter Betri Trygging's fortolkning om, at en 'stikledningsskade' ikke kan omfatte brønde.

Jeg mener således ikke, at Betri Trygging's betingelser klart fastsætter, at skaden ikke er omfattet af husforsikringen, idet ingen undtagelser eller begrænsninger er i betingelserne for samlebrønde – modsat hos de danske forsikringsselskaber.

Ligeledes anfører selskabet, at:

'§ 35.01 b parcelhusforsikringen siger blandt andet, at de forsikrede genstande er nedgravede ledninger udendørs til vand, varme, gas el og afløbsledninger fra og imellem de forsikrede bygninger, iregnet hovedledningen i vej til indføring i bygning. Fra bygning til egen septiktank eller eget rensningsanlæg.'

D.v.s. at parcelhusforsikringen omfatter afløbsledninger (stikledning) fra og imellem de forsikrede bygninger, som i dette aktuelle eksempel imellem hus og brønd.

(...)

Det fremgår tydeligt i § 35.01 b at det er afløbsledningen fra og imellem og ikke til og med samlebrønden, som er omfattet af § 35.01 b.'

Hertil kan jeg bemærke, at § 35.01 b) 1.pkt. fastsætter, at husforsikringen dækker afløbsledninger fra indføring i vej til indføring i bygning. Bygningen er knyttet i hovedkloakken på [klagerens vej], og derfor er bestemmelsen i § 35.01 b) 2.pkt. om egen septiktank eller eget renseanlæg, som selskabet henviser til, ikke gældende i dette tilfælde. Mig bekendt, så har Ankenævnet for Forsikring også stadfæstet dette i ankesag nr. 59212 af 6. oktober 2003 mod [tidligere navn] (nu Betri Trygging).

Vedrørende selskabets oversættelse af forsikringsbetingelserne § 35.00 kan jeg bemærke, at selskabet har i sin oversættelse af § 35.00 f) oversat det færøske ord 'rórútbúnaður' med 'rørartikler'. I oversættelsen af korrespondancen mellem selskabet og mig, har selskabet brugt ordet 'rørudstyr' for 'rórútbúnaður'.

Selskabets oversættelse af § 35.00 f) er heller ikke fuldstændig, idet selskabet har udeladt sidste pkt., hvoraf det fremgår, at forsikringen også omfatter låg til septiktanke.

Jeg mener, at den bedst dækkende formulering af ordet 'rórútbúnaður' er 'rørinstallation', som begrebsmæssigt også kan omfatte samlebrønde."

Selskabet har i brev af 11/1 2024 til nævnet bl.a. anført:

"Skadelidte fastholder at samlebrønden skal anses som en naturlig og integreret del af rørinstallationen/afløbsledningen, og dermed omfattet af husforsikringen, idet der ingen undtagelser eller begrænsninger i betingelserne, som undtager samlebrønde, ligesom der er i de danske betingelser.

Skadelidte henviser til en afgørelse i Ankenævnet fra 2003 sag nr. 59.212. hvor [tidligere navn på selskabet] blev pålagt at betale for et beskadiget kloakrør.

Der skal gøres opmærksom på, at afgørelsen omhandler skade og erstatning på kloakrør, og ikke selve brønden som i dette tilfælde. Derfor kan de to sager ikke sammenlignes.

Vi henviser endnu engang til vores betingelser for parcelhus § 35.02 som siger, at forsikringen omfatter skader, der opstår af lækager i skjulte rør, ledninger og fejl i skjulte rør.

Stikledning defineres almindeligvis som ledning/rør der forbinder den enkelte husstand med det offentlige forsyningsnet, fx kloakledning/brønd.

Afløbsledningen leder således vandet til og fra brønden.

Brønden kan ikke betegnes som en stikledning eller et rør, men en brønd hvor spildevandet/kloak bliver nedbrudt bakteriologisk.

Vi fastholder at det fremgår tydeligt i § 35.01 b., at det er afløbsledningen fra og imellem og ikke til og med samlebrønden, som er omfattet af § 35.01 b.

Parcelhusforsikringen omfatter ikke skader fra afløbsledningen og inclusive brønden, men kun fra og til brønden, dækningen stopper således inden brønden.

Ankenævnet for Forsikring

5.

100499

Derudover er en brønd ikke nævnt i § 13.00 som en forsikret genstand.

Parcelhusforsikringen hos Betri Trygging omfatter de genstande, der er nævnt i betingelserne. Brønde er ikke en del af de nævnte genstande, som er forsikret under § 13.00 i parcelhusforsikringen.

Der kan konkluderes, at selve brønden kan ikke vurderes som en afløbs- eller stikledning, og er ikke nævnt i forsikringsbetingelserne som en omfattet genstand.

Den anmeldte skade på brønden er ikke omfattet af parcelhusforsikringen jf. § 13.00 og § 35.01."

Klageren har i meddelelse af 19/1 2024 bl.a. anført:

"Jeg har ikke yderligere bemærkninger til sagen. Jeg har dog til ankenævnets oplysning uploadet en udskrift af rørinstallationerne på [klagerens adresse], som er hentet fra [link]."

Nævnet har fået forelagt bilag, hvoraf nogle gengives nedenfor. Af skadesanmeldelsen fremgår bl.a.:

"Skaden sket: 23.06.2022

Hvad er årsagen til skaden? Vandskade

...

Hvordan skete skaden?

[Kloakfirma] var og rensede kloakken og sagde fra, at der var hul på kloakken/samlebrønden, som ligger på grænsen til vejen foran huset,

Hvad har fået skade? Kloak/ samlebrønd."

Af klagerens oversættelse af forsikringsbetingelserne fremgår bl.a.:

"C. Forsikrede dele

13.00 Forsikringen omfatter

Følgende dele er forsikret mod skade pga.:

[...]

Udvidet rør-og kabelforsikring § 35.00

[...]

13.02 [...]

Undtagelser og begrænsninger

f) Rørinstallationer, som leder vand til bygningen, og rørinstallationer, som leder afløbsvand fra bygningen.

Forsikringen omfatter også låg til septiktanke.

[...]

Følgende dele er forsikret mod skade pga.

[...]

Udvidet rør- og kabelforsikring § 35.00

[...]

35.00 Udvidet rør- og kabelforsikring

35.01 Forsikrede dele:

a) [...]

b) Nedgravede ledninger udendørs til vand, varme, gas, el- og afløbsledninger fra og imellem de forsikrede bygninger, regnet fra hovedledning i vej til indføring i bygning. Hvis bygningen ikke er forbundet med fælleskloak, da fra bygningen til egen septiktank eller eget renseanlæg. Nedgravede olierør fra tank til bygningen.

35.02 [...]

35.03 [...]

Undtagelser og begrænsninger

1. [...]

2. Forsikringen omfatter ikke skade på varmtvandstanke og rør i sådanne.

3. [...]

35.04 [...]

35.05. [...]

35.06. [...]"

Af selskabets oversættelse af forsikringsbetingelserne fremgår bl.a.:

"Nedennævnte genstande er forsikret imod skaden hidrørende fra:

...

13.01 Parcelhus til en til to husstande, der udelukket eller for det meste benyttes til privat bolig (min 50%), dertil garage, carport, udhus, drivhus, hegn, tømmerstakit, remmer o.l., alt forsvarligt fæstet til muret, opstabet eller støbt fundament.

13.02 Uden nærmere anførelse i forsikringspolice, omfatter forsikringen om fast bygningstilbehør, faste bygningsdele og installationer.

a) De bygninger, der står på forsikringsstedet og fundamentet ned til 1 meter under jord eller 1 meter under kældergulv.

b) Flagstænger og antenner til ikke erhvervsmæssig benyttelse.

c) El-indlægninger iberegnet stikledninger og hovedtalver, energi- og lysindlægninger iberegnet tilhørende materiel, elhusholdningsartikler, så som køleskab, fryseboks, komfur, vaske-, tørre- og opvaskemaskine.

Undtagelser og begrænsninger

(1. Dog ikke lysrør, pærer og sikringer)

d) Indlægninger iberegnet stikledninger til telefon og antenner.

e) Indlægninger til gas, opvarmning og udluftning.

f) Rørartikler, der leder vand til bygningen, og rørartikler, der leder fraløbsvand til bygningen.

g) Rørartikler, der er del af indendørs vand-, helse/hygienje- og fraløbsudstyr i en bygning og wc-kummer, sisterner, håndvask, bidet og badekar, centralvarme- og varmvandsudstyr ligesom kedler, som dertil hører, tanger, pumper, målere og grundvandspumper.

h) Faste redskaber at sikre bygningen mod ild.

i) Elevator o.l.

j) Materiale, der er lagt på gulv (her iberegnet tæppe, der enten er limet fast på underlaget eller lagt på underlaget, der ikke er at anse som færdig gulv).

k) Fast bygningstilbehør til erhvervmæssig benyttelse (f.eks. lysskilte og lysreklamer), men ikke automater og antenner. Derudover kunstdekorerer på bygninger og fritstående statuer, der er fæstet på støbt, opstøbt eller muret sted. Erstatningen kan dog aldrig overstige kr. 100.000.

l) Maskineri til at udvinde vedvarende energi, f.eks. jordvarmemaskineri og vindmøller. N.B. Der ydes kun erstatning for sligt maskineri, hvis det er nævnt i forsikringspolisen.

m) Nedgravede svømmebassiner, det er bassiner, der er støbt ned i eller særligt udformet til at grave ned med dertilhørende faste installationer. Forsikringen yder ikke erstatning for materiel af nogen slags, der benyttes til at brede ud over eller svømmebassiner af andet slag end de, der er nævnt ovenfor.

35.00 Udvidet rør- og ledningsforsikring

35.01 Forsikrede genstande:

a) Tildækkede rør til varme, gas, olie og afløbsledninger og skjulte elkabler, der benyttes til opvarmning i og under grundmurede bygninger.

b) Nedgravede ledninger udendørs til vand, varme, gas, el- og afløbsledninger fra og imellem de forsikrede bygninger, at regne fra hovedledning i vej til indføring i bygning. Hvis bygningen ikke har forbindelse med fælleskloak, da fra bygning til egen septiktank eller eget rensesværk. Nedgravede olieledninger fra tank til bygning.

35.02 Forsikringen omfatter skader, som opstår på grund af lækage i tildækkede rør, ledninger og mangler i tildækkede kabler.

35.03 Det at rør, ledninger og kabler er skjulte betyder, at de er støbt i eller gemt i gulve, kanaler, krybekældere og under skunken.

Undtagelser og begrænsninger

1. Det gøres opmærksom på, at rør og slanger i vaske-, opvask og tørremaskiner og frysebokse m.v. er ikke at regne som skjulte rør.

2. Forsikringen omfatter ikke skader på varmtvandsstang og rør i sådanne.

3. Det er en betingelse for erstatning, at bestemmelserne i 'Bekendtgørelsen om forebyggelse af forurening fra olietank' er fulgt.

35.04 Erstatning omfatter:

a) Reparation af lækager i skjulte rør, ledninger og kabler, ligesom udgifter til at lede efter lækager, såfremt det er aftalt med Betri Trygging i forvejen."

Nævnet udtaler:

Klageren har anmeldt skade på samlebrønd, som ligger på grænsen til vejen foran klagerens ejendom. Selskabet har afvist dækning med henvisning til, at forsikringen ikke omfatter skader på samlebrønde.

Klageren har anført, at samlebrønde skal anses som en naturlig og integreret del af rørinstallationen/afløbsledningen og dermed omfattet af husforsikringen. Klageren har anført, at forsikringsbetingelserne ikke klart fastsætter, at skaden på samlebrønden ikke er omfattet af husforsikringen. Klageren har anført, at "Jeg mener heller ikke, at der findes en branchemæssig forståelse, som understøtter forsikringsselskabets fortolkning, idet danske forsikringsselskaber definitionen af en 'stikledningsskade' omfatter både kloakledninger og brønde. De danske forsikringsselskaber har dog i betingelserne visse undtagelser og begrænsninger vedr. samlebrønde, hvilket dog ikke er tilfældet med mit forsikringsselskab".

Selskabet har anført, at husforsikringen alene omfatter afløbsledninger (stikledning) imellem klagerens ejendom og samlebrønden, jf. forsikringsbetingelsernes § 35.01 b. Samlebrønden er ikke omfattet af dækningen, og dækningen stopper inden samlebrønden. Selskabet har anført, at brønde ikke fremgår af de forsikrede genstande, der er oplistet i forsikringsbetingelsernes § 13.00. Selskabet har anført, at stikledning almindeligvis defineres som ledning/rør, der forbinde den enkelte husstand med det offentlige forsyningsnet, fx kloakledning/brønd. Afløbsledningen leder således vandet til og fra brønden. Brønden kan ikke betegnes som en stikledning eller et rør, men en brønd, hvor spildevandet/kloak bliver nedbrudt bakteriologisk.

Det fremgår af oversigtskort over rørinstallationer på klagerens ejendom, at der går en stikledning fra en brønd tæt ved klagerens ejendom ud til samlebrønden ved udkanten af klagerens matrikel. Herfra går stikledningen videre ud til en spulebrønd i vejen, som er forbundet til hovedledningen.

Det fremgår af forsikringsbetingelsernes punkt 35.00 "Udvidet rør- og ledningsforsikring" og punkt 35.01 "Forsikrede genstande", at "b) Nedgravede ledninger udendørs til vand, varme, gas, el- og fraløbsledninger fra og imellem de forsikrede bygninger, at regne fra hovedledning i vej til indføring i bygning. Hvis bygningen ikke har forbindelse med fælleskloak, da fra bygning

Ankenævnet for Forsikring

9.

100499

til egen septiktank eller eget renselværk". Det fremgår af punkt 35.04 a., at erstatningen omfatter reparation af lækager i skjulte rør, ledninger og kabler.

Nævnets flertal udtaler:

Efter en gennemgang af sagen finder flertallet, at der ikke er grundlag for at kritisere selskabets afgørelse.

Flertallet har blandt andet lagt vægt på, at udtrykket "fraløbsledning" i forsikringsbetingelserne må forstås i overensstemmelse med udtrykket "stikledning", som ud fra en sproglig forståelse ikke omfatter en samlebrønd.

Det, som klageren i øvrigt har anført – herunder henvisningen til punkt 13.02. f – kan ikke føre til andet resultat.

Nævnets mindretal udtaler:

Mindretallet finder, at der ikke er tilstrækkelig klare holdepunkter for at foretage den fortolkning af forsikringsbetingelserne, som selskabet har argumenteret for. Som betingelserne er formuleret, finder nævnet, at punkt 35.01.b må forstås således, at det er hele afløbssystemet/afløbsvejen fra hovedledning i vej til indføring i bygning, der er dækket. Mindretallet bemærker, at selskabet nemt kunne have undtaget brønde fra dækning. Mindretallet henviser til sagerne 40784 og 41142.

Der træffes afgørelse efter stemmeflertallet.

Som følge heraf

b e s t e m m e s :

Ankenævnet *for* Forsikring

10.

100499

Klageren får ikke medhold.

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Hans-Jørgen Nymark Beck', written in a cursive style.

Hans-Jørgen Nymark Beck